What’s on the ballot   
for this election?

# General Election – November 8, 2016

You will receive 2 voter information guides for this election with information about your ballot.  
Consider adding the translation of this line here.

|  |  |
| --- | --- |
| Macintosh HD:Users:whitneyq:Desktop:FOCE-Illustration-Guide-Cover-Universal-20160301:FOCE-Illustration-Guide-Cover-Universal-GUIDE:Cover-CountyGuide.jpg | Macintosh HD:Users:whitneyq:Desktop:FOCE-Illustration-Guide-Cover-Universal-20160301:FOCE-Illustration-Guide-Cover-Universal-GUIDE:Cover-StateGuide.jpg |
| Xxxx County (this pamphlet) Local and county races and measures are on the following pages in this guide | California State Guide U.S. national races, state races, and state propositions are in the guide from the state |
| Offices United States Representative  Member of the State Assembly  XX County  Governing Board Member  Jurisdiction Commissioner Measures Xxxx County **AA.** Name | Offices President and Vice President  United States Senator State Propositions **51.** **School Bonds. Funding for K-12 School and Community College Facilities. Initiative Statutory Amendment** |

*  Party endorsements / Spanish

Parties have the option of submitting candidate endorsements for printing in this pamphlet. Not all parties participate and parties may endorse a candidate from another party.

The candidate’s party preference does not necessarily mean that they have that political party’s support.

Los partidos tienen la opción de presentar endorsos de los candidatos para la impresión de este folleto. No todos los partidos participan y los partidos pueden apoyar a un candidato de otro partido.

La preferencia de partido del candidato en la boleta no necesariamente significa que tengan el apoyo de ese partido político..

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Office** Oficina | **Republican** Republicano | **American Independent** Independiente Americano | **Democratic** Demócrata |
| **US Senator-** | Name | Name | Name |
| **US Representative -** | Name | Name | Name |
| **State Senator** | Name | Name | Name |
| **State Assembly -** | Name | Name | Name |
| **Other** | Name | Name | Name |
| **Other** | Name | Name | Name |
| **Other** | Name | Name | Name |

*  About the candidates / Spanish

## Who is running for office?

A complete list of the candidates on your ballot, their contact information and campaign financial disclosure statements is available online:

 Local candidates: www.elections.ca.us

 Statewide candidates: [www.sos.ca.gov](http://www.sos.ca.gov)

## Proposition 34 - Expenditure Limitations: State Legislative Candidates

Voters passed Proposition 34 in November 2000. This law says we must tell voters the names of candidates who agree to campaign spending limits. This law only applies to candidates for State Legislative offices like Governor and State Controller.

Candidates who agree are allowed to pay for and publish a candidate’s statement of qualifications. That statement would be printed in this section.

The following State Legislative candidates have accepted the voluntary campaign spending limits.

## Quien está corriendo para una ofician?

Una lista complete de los candidatos está en su boleta y la información de contacto está disponible en línea:

 Candidatos locales: **www.elections.ca.us**

 Candidatos estatales: [www.sos.ca.gov](http://www.sos.ca.gov)

Propuesta 34–Límites de desembolsos: Candidatos para la legislatura estatal

La ley requiere que los funcionarios electorales faciliten los nombres de aquellos candidatos para la legislatura estatal que hayan aceptado, voluntariamente, los límites de desembolsos.

Los candidatos que acuerdan aceptar límites de desembolsos pueden someter y pagar una declaración de calificaciones de candidato que se imprimirá en este folleto.

Los siguientes candidatos para la legislatura estatal han aceptado los límites de desembolsos voluntariamente:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Office** | **Candidates** |  | **Office** | **Candidates** |
| ## State Assembly | Name (Rep)  Name (Dem) |  | Office | Name (Rep)  Name (Dem) |